

CLAUD

2013



- elementi sfoderabili anche componibili
- struttura in legno di iroko sbiancato o lacca opaca goffrata
- staffe in metallo per fissaggio degli elementi
- cuscini in poliuretano e fibra poliestere
- top per lettino fisso (no relax) con poggiatesta in fiberball
- appoggiareni per poltroncina - optional - in fiberball

- free-standing and modular units with removable cover
- wooden structure in bleached Iroko wood or in embossed matt lacquered wood
- metal brackets for units joining
- cushions in polyurethane and polyester fiber
- topper for lounge bed (not relax version) with headrest in fiberball
- lumbar cushion for small armchair - optional - in fiberball

- Abziehbare Elemente, selbständig und modular
- Holzgestell aus gebleichtem Irokoholz oder Lack matt gaufriert
- Metall Verbindungsstücke zur Befestigung der Elemente
- Kissen aus PU-Schäumen und Polyesterfaser
- Aufrollbarer Topper für feste Liege (nicht Relax Ausführung) mit Rolle aus Fiberball
- Nierenkissen - Extra - aus Fiberball

- éléments déhoussables et modulables
- structure en bois Iroko blanchi ou laque mate gaufrée
- plaques en métal pour fixation des éléments
- coussin en polyuréthane et fibre polyester
- topper pour lounge bed fixe (pas version relax) avec appui-tête en fiberball
- coussins calereins - optionnel - en fiberball

- elementos también modulares desenfundables
- estructura en madera de iroko blanqueado o laca mate gofrada
- soportes en metal para unir los elementos
- cojines en poliuretano y fibra poliéster
- top acolchado para tumbona fija (no relax) con reposacabeza en fiberball
- riñonera - optional - en fiberball

evitare l'esposizione delle imbottiture agli agenti atmosferici non essendo idrorepellenti

padding are not waterproof: avoid exposure to weather

Da die Polsterungen nicht Wasser abstoßend sind, sollen die nicht im Außen behalten werden

eviter l'exposition des rembourrages aux agents atmosphériques car ils ne sont pas hydrofuges

evitar la exposición de los rellenos a los agentes atmosféricos ya que no son hidrófugos

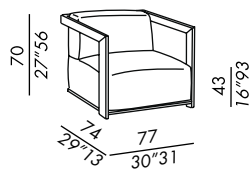
sotto fodere idrorepellenti per cuscini in tessuto tecnico termosaldato: a richiesta

surcharge for cushions water-proof interliner in technical fabric with thermo-sealed seams: ask for an estimate

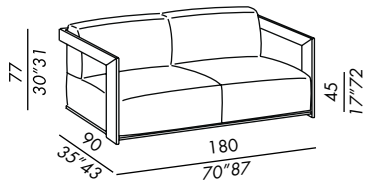
Kissen mit wasserdichtem Futter aus technischem Textilien thermogeschweißt: Angebot nach Anfrage

sous housses hydrofuges pour coussins, en tissu technique thermo-soudé: sur devis

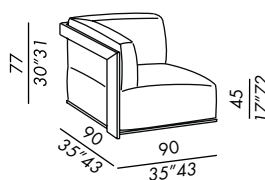
funda fardo impermeable para almohadas en tejido técnico termosoldado: pedir presupuesto



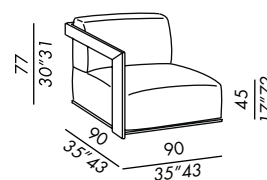
poltroncina / small armchair



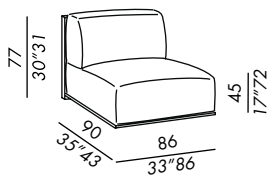
sofa



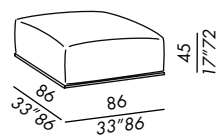
angolo / corner



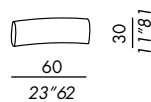
terminale / end unit



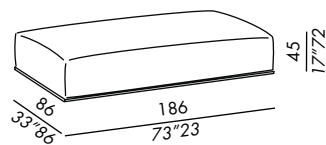
elemento / unit



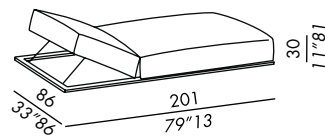
pouf



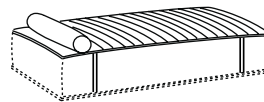
appoggiareni / lumbar cushion



lettino / lounge bed



lettino relax / relax lounge bed



topper con appoggiatesta / topper with bolster

water proof cover

cappe prolettive realizzate con tessuto tecnico, su misura per ogni prodotto, sono totalmente impermeabili e consentono di proteggere i mobili dagli agenti atmosferici

covers are custom made for each product in a waterproof fabric, protecting items from weather

Die Bezüge schützen die Möbel, sind aus technischem Stoff nach Produktmaß und Wasser abstoßend.

réalisées en tissu technique sur mesure pour chaque produit, ils sont complètement imperméable et permettent de protéger les meubles contre les agents atmosphériques

realizadas con tejido técnico, de medida para cada producto, son completamente impermeables y permiten de proteger los muebles contra los agentes atmosféricos